

# VITAVM®

A koncepció



VITA Színmeghatározás

VITA Színkommunikáció

VITA Színhelyreállítás

VITA Színkontroll

Kiadva: 2021.02.

VITA – perfect match.

**VITA**

## A korlátlan lehetőségek rendszere

Kapható VITA SYSTEM 3D-MASTER® és  
VITA classical A1–D4® színekben.

**VITAVM.** A tökéletesség művészete



## A természetes fogak helyreállítása több pusztán iparos munkánál.

A részletlátás és a jó áttekintőképesség egyaránt követelmény.  
Alkotókészséget és nagyfokú rugalmasságot igényel.  
Pontosan ezekhez az igényekhez fejlesztettük ki a VITA VM termékeket.  
Ez a leplező koncepció határtalan kreativitásra ad módot.



**VITA VM mindent biztosít Önnek a természetű fogpótláshoz:**

- leplező koncepciót minden elképzelhető indikációhoz, fémkerámiához, teljes kerámiához és kompozithoz
- maximális mozgásteret műszaki megoldások és kreativitás terén
- kiváló feldolgozási tulajdonságokat, például remek modellezhetőséget, csiszolhatóságot és polírozhatóságot, különösen in situ
- a kerámia minimális zsugorodását
- az egyedi kialakítás teljes szabadságát

## VITAVM®. A korlátlan lehetőségek rendszere

### Leplező kerámiák indikációi



#### VITAVM.9\*

Kb. 10,5 WAK-értékű cirkónium-dioxid vázak leplezésére. VITABLOCS és VITA PM 9 préskerámia pelletek individualizálására

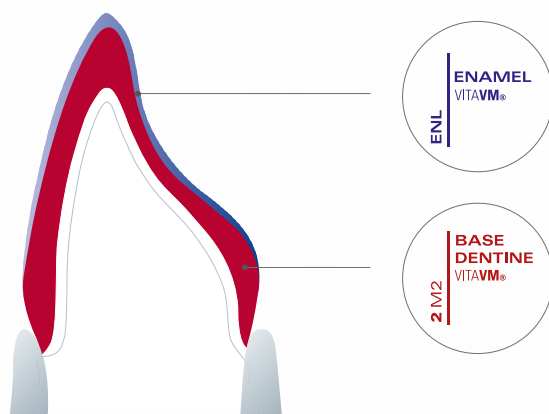
#### VITAVM.11\*\*

Cirkónium-dioxid erősítésű lítium-szilikát kerámiából (ZLS) készült, főleg VITA SUPRINITY PC fogpótlások individualizálására.

#### VITAVM.13\*

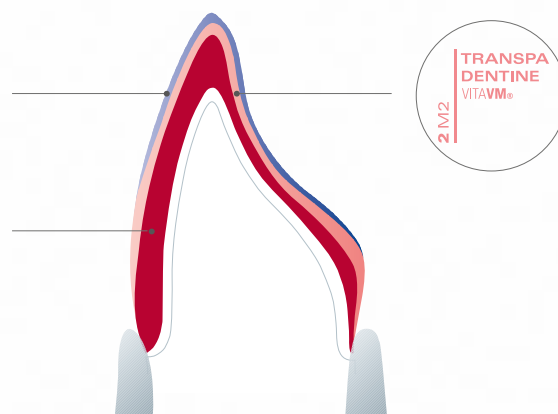
Konvencionális ötvözetekből készült fémvázak leplezésére 13,8 – 15,2 WAK tartományban

### VITA VM BASIC réteg kerámián



A kétrétegű változat különösen kritikus helyviszonyok esetén kínál biztos megoldást az optimális fogszín reprodukálására.

### VITA VM BUILD UP réteg kerámián



A színhordó Base Dentine és a transzlucens Transpa Dentine masszák összjátéka fokozza a mélységhatást a restaurációban.

\* VITA VM BASIC és VITA VM BUILD UP réteg kerámialeplező anyagokhoz

\*\* Individualizáló kerámia, részletes információért lásd VITA SUPRINITY PC Felhasználási útmutatóját

## A leplező műanyagok indikációi



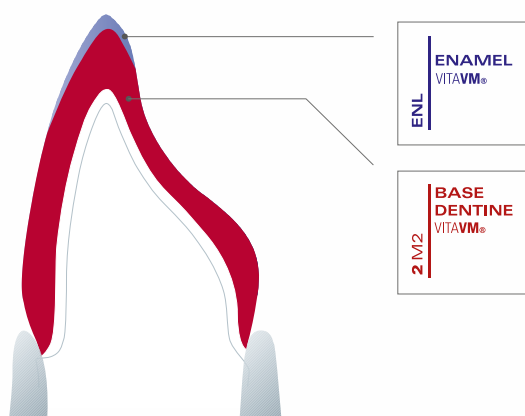
### VITAVM.LC \*\*\*

Fényre keményedő mikrorészecske-kompozit rögzített és kivehető fogpótlásoknál extraorális alkalmazásra; fém és műanyag vázak leplezésére, VITA CAD-Temp, VITA ENAMIC és VITA műanyag fogak individualizálására

### VITAVM.CC \*\*\*

Töltőanyagmentes hidegpolimerizátum ideiglenes ellátások extraorális készítéséhez, VITA műanyag fogak rögzítéséhez és javításokhoz

## VITA VM BASIC réteg műanyag



A BASIC réteg különösen kritikus helyviszonyok esetén kínál biztos megoldást az optimális fogszín reprodukálására.

VITAVM. A természetes esztétika titka





„Nap mint nap lehetőségünk nyílik arra,  
hogy az embereknek visszaadjuk természetes  
kisugárzásukat és az elégedettség érzését.  
Az e cél eléréséhez szükséges anyagokat  
**VITAVM®** biztosítja számomra.” Ludger Schlütter

Alapvetően minden esztétikai fogpótlás sikerességét a fog vizuális paramétereinek pontos felmérése és azok megvalósítása határozza meg. Lehet szó transzparenciáról, translucenciáról, opaleszcenciáról, fluoreszcenciáról vagy színről – VITA VM koncepciót azért fejlesztettük ki, hogy minden jellemző pontosan és biztosan reprodukálható legyen.

#### Opaleszcencia

- A természetes opaleszcencia ad a fognak semmivel össze nem téveszthető élnkséget
- A legszembeütőbb az incizális zománcrégióban megfigyelhető opálhatás
- Az opaleszcencia természetű leutánzására az Effect Opal masszák különösen jól alkalmazhatók

#### Fluoreszcencia

- A természetes fluoreszcencia a mélyből fejt ki hatását
- A fényt tökéletesen kell utánozni, tehát az alapokig kell hatolni
- Ennek a hatásnak természetű leképezéséhez az Effect Liner és a Mamelon masszák rendelkeznek kifejezetten erős fluoreszcenciával
- A fogcsontk elszíneződése esetén ezekkel a masszakkal az alap természetesnek ható világosítása érhető el

#### Transzparencia és translucencia

- Nem keverendő össze a transzparencia (átlátszó) és a translucencia (áttetsző). A természetes fognak ezek komplex kölcsönhatásban vannak.
- A translucencia természetű leutánzásához Enamel, Effect Enamel és Neutral masszák állnak rendelkezésre.
- A Window massa transzparens



**VITAVM®.** Egyedi esztétika felépítése



Az esztétika mindig egyedi,  
de minden indikáció más.  
Ennek érdekében VITAVM® maximálisan  
egyedi és rugalmas megoldásokat kínál Önnek.





**Az egyedi esztétika megvalósítására fókuszálva VITA VM az adalékmasszák teljes kínálatával győz meg, és biztosít:**

- teljes szabadságot az egyedi rétegezéshez (5., 6., 7., 8. kép)
- több fényerőt három új Sun-Dentine masszával (4., 5. kép)
- több fénydinamikát öt új, az égést jól tűrő Effect Opal masszával (2., 3., 5. kép)
- professzionális megoldásokat minden elvárt színvonalon (1., 10., 12. kép)

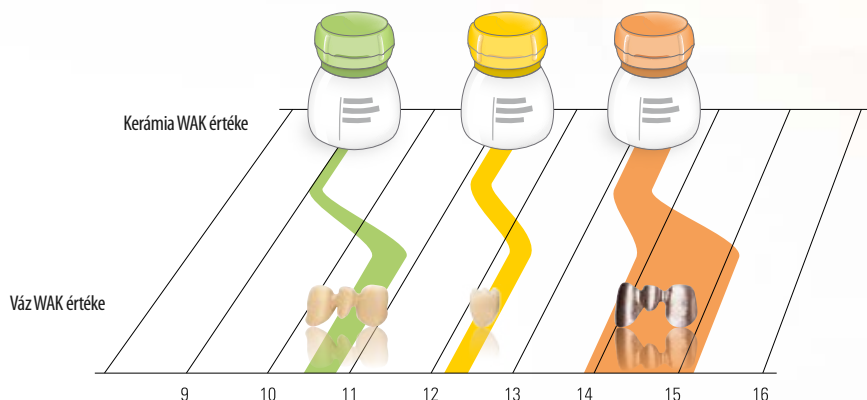
„VITAVM® jelentősen megkönnyíti a munkánkat.  
Minden munkafolyamat azonos elv szerint megy végbe.  
Így teljes egészében az esztétikára és annak  
helyreállítására koncentrálhatunk.” Luc és Patrick Rutten

A siker a szisztematikus gondolkodásmód eredménye.  
Ez az alapelv jellemzi az egész VITA VM koncepciót:

- VITA VM maximálisan áttekinthető, alkalmazása biztonságos, minden massa világosan és követhetően strukturált, valamint színkódokkal van ellátva
- Az innovatív, finomszerkezetű kerámiák és kompozit anyagok kiváló kémiai és fizikai tulajdonságokkal rendelkeznek. Hőmérséklet-ingadozással szembeni stabilitása, oldhatósága savakban, hajlítószilárdsága és sok egyéb jellemzője mára referenciaként szolgál
- Az optimális tapadás érdekében minden kerámia precízen össze van hangolva a vázanyag hőtágulási együtthatójával
- A kompozit komponensei optimálisan igazodnak az indikációkhoz, bizonyíthatóan kiváló a színtabilitásuk, a plakk-képződésre való hajlama pedig csekély

A VITA VM műanyag komponensek, VM LC és VM CC elnevezése a polimerizáció módjához igazodik (LC = Light Curing/Fényre polimerizálódó, CC = Cold Curing/Hidegen polimerizálódó).

A VITA VM kerámia-komponenseket a leplező kerámia WAK tartománya szerint nevezték el.





**VITAVM®.** Az anyagban rejlő kényelem

„ Minden munka alapja a jó minőségű anyag.  
A fogtechnikus kezére játszik, alkotóerejének  
formát és funkciót ad.” Renato Carretti

VITA a fogászati szakma úttörő cégei közé tartozik. Elért eredményeink és tapasztalataink összessége alapozza meg csúcsteljesítményünket az anyagtechnológiában, és a klinikai sikert világszerte.

Felhasználóként Önök elsősorban az anyagok kiváló tulajdonságaiból és feldolgozhatóságából profitálnak, ezek például:

- a kiváló modellezhetőség, csiszolhatóság és polírozhatóság; különösen in situ
- minimális zsugorodás
- maximális peremstabilitás
- magas színstabilitás és kopásállóság kompozitok esetében

VITA VM kényelmét a páciensek is rögtön megérik.  
Lényegében egész kutatásunknak egyetlen célja:  
a minden érzékszervvel megtapasztalható fogpótlás.



























































Massza	Színek	Rendelhető				
		VM9	VM11*	VM13	VMLC*	VMCC*
<b>OPAQUE</b> – alapmassza fémvázak fedéséhez	OP0 – OP5, WO, OM1 – 5M3, A1 – D4			X	X	
<b>BASE DENTINE</b> – színhordó, nagyon jól fedő BASE DENTINE masszák	OM1 – 5M3 A1 – D4	X		X	X	X
<b>TRANSPA DENTINE</b> – transzlucens TRANSPA DENTINE masszák a mélységi hatás fokozására	OM1 – 5M3 A1 – D4	X	X	X		
<b>ENAMEL</b> – zománcmasszák (világos, sötét)	ENL END	X	X	X	X	X
<b>NEUTRAL</b> – univerzális transzlucens massza	NEUTRAL	X	X	X	X	
<b>WINDOW</b> – transzparens massza (átlátszó)	WINDOW	X	X	X	X	X
<b>COLOR OPAQUE</b> – intenzív színű opakmasszák karakterizálásra – főleg vékony falvastagságnál alkalmazhatók	 C01 narancs  C02 barna  C03 lila			X	X	
<b>EFFECT LINER</b> – kerámia restaurációknál a fluoreszcencia fokozására – alapszín megtámogatására és intenzívebbé tételére általánosan alkalmazható	 EL1 fehér  EL2 bézs  EL3 barna  EL4 sárga  EL5 narancs  EL6 zöldessárga	X		X	X	X
<b>CORRECTIVE</b> – csökkentett égetési hőmérséklettel, fényreégetés utáni javításokhoz – transzparens zománcmasszának felel meg három színárnyalatban	 COR1 neutrális  COR2 bézs  COR3 barna	X		X		
<b>CHROMA PLUS</b> – vékony falvastagságnál hatásosan támogatja a színt – vékonyan felhordva támogatja a színt a fognyaki régióban	 CP1 elefántcsont  CP2 bézs-sárga  CP3 világos narancs-barna  CP4 narancs-barna  CP5 zöldesbarna	X		X	X	
<b>EFFECT CHROMA</b> – színintenzív Modifier masszák – a fog bizonyos színtartományainak kiemelésére – világossági értékek egyedi kialakítására a nyaki, dentin és zománcrégióban	 EC1 fehér  EC2 homokszín  EC3 világossárga  EC4 halvány citromsárga  EC5 világos narancs  EC6 narancs  EC7 rózsaszín  EC8 bézs-barna  EC9 barna  EC10 zöldesbarna  EC11 zöldesszürke	X	X	X		

\* nincs minden színben

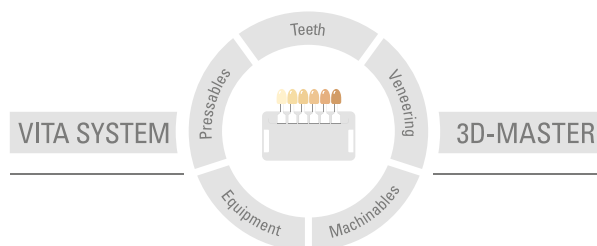


Massza	Színek	Rendelhető					
		VM 9	VM 11*	VM 13	VMLC*	VMCC*	
<b>SUN DENTINE</b> – derűsebb és melegebb színhatás eléréséhez – dentin és törzsi régióban történő alkalmazásra	  	SD1 világossárga SD2 világos narancs SD3 narancs-piros	x	x	x		
<b>SUN OPAQUE</b> – színben hozzárendelt opak összekeveréséhez	  	S01 sárgás S02 narancs S03 pirosas			x		
<b>MARGIN</b> – VM 9 MARGIN masszákat kizárólag kisebb javításokhoz ajánljuk széli tartományban – VM 13 és VM 15 MARGIN masszák az esztétikus átmenet biztosítására a labiálisan rövidített fémsapkánál	     	M1 fehér M4 sárga M5 borostyán M7 világos bézs M8 pasztell barna M9 világos narancs	x		x		
<b>MAMELON</b> – erősen fluoreszcens massa, amely főleg incizális területen alkalmazható – színbeli karakterizálásra DENTINE és ENAMEL között	  	MM1 bézs MM2 meleg sárgásbarna MM3 világos narancs	x	x	x		
<b>EFFECT PEARL</b> – csak felületi effektek elérésére, réteg felépítésére nem alkalmas – optimális fehéritett fogpótlásokhoz	  	EP1 pasztell sárga árnyalat EP2 pasztell narancs árnyalat EP3 pasztell rózsaszín árnyalat	x	x	x		
<b>EFFECT OPAL</b> – fiatalos és transzlucens fogak pótlásánál opálhatás eléréséhez	    	E01 neutrális E02 fehérés E03 kékes E04 kék E05 sötétlila	x	x	x		
<b>EFFECT ENAMEL</b> – a természetes fog teljes zománcterületén alkalmazható – univerzálisan alkalmazható transzlucens zománchatású masszák – természetes mélységhatás elérésére	           	EE1 fehérés EE2 fehérés transzlucens EE3 rózsaszín transzlucens EE4 sárgás EE5 sárgás transzlucens EE6 pirosas transzlucens EE7 narancs transzlucens EE8 piros transzlucens EE9 kékes transzlucens EE10 kék EE11 szürke EE12 szürkés-bézs**	x	x	x	x	
<b>GINGIVA</b> – az eredeti fogínyhelyzet helyreállításához	    	G1 órózsaszín G2 narancs-rózsaszín G3 rózsaszín G4 barnás piros G5 feketés piros	x		x	x	
<b>GINGIVA OPAQUE</b> – fémvázak fedésére GINGIVA masszák felhordása előtt	 	G0L világos rózsaszín G0D sötét rózsaszín			x	x	
<b>PAINT</b> – alacsony viszkozitású masszák színeffektekhez és egyedi karakterisztikához, pl. kalcifikáció, zománcrepedések és dohányzás miatti elszíneződés – VM LC OPAQUE PASTE individualizálására	         	PT1 fehér PT3 sárga PT5 világos narancs-barna PT8 mandula PT9 zöldesbarna PT12 bordó PT13 szürke PT15 gesztenyebarna PT17 kék PT19 világosbarna				x	

\* nincs minden színben; \*\* csak VM LC esetében

Ez a termékcsoport VITA SYSTEM 3D-MASTER és VITA classical A1–D4 színekben kapható. Valamennyi VITA 3D-MASTER és VITA classical anyaggal biztosított a színbeli kompatibilitás.

Az egyedülálló VITA SYSTEM 3D-MASTER rendszerrel valamennyi természetes fogszín szisztematikusan meghatározható és teljes egészében reprodukálható.



**Figyelem:** termékeinket a használati utasításban leírtaknak megfelelően kell alkalmazni. Nem vállalunk felelősséget olyan károkért, amelyek szakszerűtlen anyagkezelésből vagy feldolgozásból erednek. A felhasználó továbbá köteles még a munka megkezdése előtt ellenőrizni, hogy a termék a kívánt felhasználási célra alkalmas-e. Felelősségünket kizárja, ha más gyártók nem kompatibilis vagy nem engedélyezett anyagaival vagy eszközeivel együtt használják termékeinket, és ebből kár keletkezik. VITA Modulbox nem kötelező eleme a terméknek. Jelen ismertető kiadásának dátuma: 2021.02.


Jelen használati útmutató kiadásával minden korábban megjelent kiadás érvényét veszti. A mindenkor aktuális változat megtalálható a honlapon [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA Zahnfabrik tanúsított cég, és az alábbi termékek viselik a jelzést:

**CE 0124**  
j  
VITA**VM**•9 • VITA**VM**•11 • VITA**VM**•13 • VITA**VM**•LC • VITA**VM**•CC

A 8. és 9. oldalon látható képeket ©Ulla Mlynarska (1), ©Claude Sieber (3, 8, 9, 10, 11) és ©Ludger Schlütter (12).szíves hozzájárulásával adtuk közre.

# VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299  
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)